

Proposta di Determina del Ufficio Dirigente

Numero 42 del 20-03-2019



Parco Archeologico di Naxos

Via Lungomare Schisò s.n. – 98035 GIARDINI NAXOS (ME)

parco.archeo.naxos .it

ORIGINALE

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE N. 40 del 22-03-2019

Oggetto	PROPOSTA DI DETERMINA A CONTRARRE PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI TRADUZIONE DAL TEDESCO ALL'ITALIANO TRAMITE AFFIDAMENTO DIRETTO A " BRITISH ENGLISH SCHOOL" ASSOCIAZIONE NON PROFIT, VIA ABATE CACCIOLA, 1 - 98035 GIARDINI NAXOS (ME) – C.F. 96011240833
----------------	---

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

IL RUP

VISTO il D.A. n° 6640 del 13/07/2007, istitutivo del Parco ai sensi del Titolo II della L.R.N° 20/2006;

VISTO il D.A. n° 3091 del 20 luglio 2016 di approvazione del regolamento del Parco Archeologico di Naxos;

VISTO il regolamento di organizzazione e amministrativo-contabile del Parco;

VISTA la nomina di Responsabile degli acquisti e forniture dei beni e servizi sotto soglia ai sensi dell'Art. 36 del D. L.gs 50/2016 e s. m. i. prot. 234 del 18.01.2019;

VISTO l'art. 21 della l.r. 7 marzo 1997, n° 6, così come modificato dal comma 6 dell'art. 5 della l.r. 30 marzo 1998, n°5 che introduce il sistema di Tesoreria Unica Regionale per i comuni, le provincie e gli enti e aziende del settore pubblico regionale;

VISTO il decreto D.R.G. n° 1024 del 20/07/2016 del Dirigente Generale del Dipartimento Bilancio e Tesoro che aggiorna l'elenco degli Enti ed Aziende assoggettate alle norme sulla Tesoreria Unica Regionale;

CONSIDERATO che il Parco è incluso nel succitato elenco;

VISTO il Bilancio preventivo 2019/2020 approvato con D.A. 13/GAB;

VISTO il D.A. n. 1032 del 15/03/2019 con cui si autorizza l'esercizio provvisorio del Bilancio per l'esercizio finanziario 2019 fino al 30 aprile 2019;

VISTO l'art. 36 del D.lgs 18/04/2016 n 50, come modificato dall'art. 25 D.lgs 19/04/2017 n 56 e segnatamente il comma 2 lettera a) che consente l'affidamento diretto "anche senza previa consultazione di due o più operatori economici", di importo inferiore a euro 40.000,00;

VISTI gli articoli 5 e 6 della Legge 241/1990 e s.m.i. in merito alla responsabilità del procedimento amministrativo;

RICHIAMATO l'art. 32, comma 2, del D.lgs. 18 aprile 2016 n. 50, il quale dispone che prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le amministrazioni aggiudicatrici decretano o determinano di contrarre, in conformità ai propri ordinamenti, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

VISTI l'articolo 42 del decreto legislativo 18 aprile 2016 n. 50 e l'articolo 6-bis della legge 241/1990, introdotto dalla Legge 190/2012, relativi all'obbligo di astensione dall'incarico del responsabile del procedimento in caso di conflitto di interessi ed all'obbligo di segnalazione, da parte dello stesso, di ogni situazione di conflitto, anche potenziale;

PRESO ATTO che la Legge di stabilità 2016 (approvata con legge 28 dicembre 2015, n. 208), con riferimento ai c.d. "micro-acquisti", ovvero ad acquisti d'importo inferiore ai 1.000 euro, ha stabilito che le Amministrazioni statali centrali e periferiche, nonché gli enti nazionali di previdenza e assistenza sociale pubblici, le agenzie fiscali, gli enti del SSN e le regioni e province autonome di Trento e Bolzano, non hanno più l'obbligo di ricorrere al MEPA e agli altri strumenti telematici Consip;

VISTO l'art. 1, comma 450 della legge 27 dicembre 2006, n.296, ai sensi del quale per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore ai 1000 euro è ammesso l'affidamento anche al di fuori del mercato elettronico della pubblica amministrazione;

VISTE le recenti linee guida ANAC in merito alle procedure di affidamento di importo inferiore alla soglia comunitaria ed in particolare il punto 3.1.3 "In determinate situazioni, come nel caso dell'ordine diretto di acquisto sul mercato elettronico o di acquisti di modico valore per i quali sono certi il nominativo del fornitore e l'importo della fornitura, si può procedere a una determina a contrarre o atto equivalente che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta e il possesso dei requisiti di carattere generale";

CONSIDERATO che per gli acquisti di importo inferiore a 1.000 euro non si rilevano gli obblighi di ricorso al MePA o ad altri mercati elettronici (proprio o della centrale regionale di riferimento) o al sistema telematico della centrale regionale di riferimento e gli obblighi di ricorso a strumenti di acquisto e negoziazione telematici messi a disposizione da Consip o dalla centrale di committenza regionale di riferimento (art. 1, comma 450, l. 296/2006; art. 15, comma 13, lett. d), d.l. 95/2012, come modificati dai commi 502 e 503 dell'art. 1 della l. 208/2015);

CONSIDERATO che il Parco ha come fine istituzionale la valorizzazione del territorio di pertinenza; che i beni affidati alla gestione del Parco (Teatro Antico, Isolabella, Area archeologica di Naxos, Francavilla di Sicilia, Villa Caronia di Taormina) possono costituire degli *start points* per la fruizione del territorio attraverso antichi sentieri pedonali individuati nei tre Comuni di Taormina, Giardini Naxos e Francavilla di Sicilia-Valle dell'Alcantara, e già oggetto di studio dell'Università di Bayreuth, Dipartimento di Geografia Urbana diretto dal Prof. Rolf Monheim;

CONSIDERATO che lo studio di tali sentieri è stato oggetto di una pubblicazione in lingua tedesca della casa editrice Gallas di Monaco di Baviera nel 1998 a cura di Peter Amman;

CONSIDERATO che il Parco intende realizzare il Progetto "The Beautiful Land of Taormina", di cui esiste già versione on line sul sito www.parconaxostaormina.com, attraverso la riscoperta dei sentieri pedonali suddetti, la loro mappatura e messa in rete con gli *start points* del Parco;

CONSIDERATO che il primo step del progetto è senz'altro la consultazione della pubblicazione di Peter Amman in lingua tedesca e che è necessaria la traduzione di questa stampa in lingua italiana, comprese le bozze in originale del manoscritto del Prof. Rolf Monheim che peraltro comprende una prima mappatura dei sentieri;

CONSIDERATO che il Parco ha svolto adeguata indagine di mercato;

VISTO il preventivo dell'Associazione Non Profit per corsi di lingue straniere e traduzioni "British English School" via Abate Cacciola, 1 - 98035 Giardini Naxos (ME)" - C.F. 96011240833 di cui nostro prot. n. 319 del 30/01/2019 per un importo totale di euro 650,00 (seicentocinquanta/00) IVA esclusa ai sensi dell'Art.90 c.2 legge IVA;

CONSIDERATO che il Parco ha ritenuto conveniente e congruo il preventivo formulato da parte dell'Associazione Non Profit per corsi di lingue straniere e traduzioni "British English School" via Abate Cacciola, 1 - 98035 Giardini Naxos (ME)" - C.F. 96011240833 di cui nostro prot. n. 319 del 30/01/2019 per un importo totale di euro 650,00

(seicentocinquanta/00) IVA esclusa ai sensi dell'Art.90 c.2 legge IVA;

TENUTO CONTO dell'esiguità dell'importo per cui l'acquisto del servizio può avvenire anche mediante negoziazione ed affidamento diretto con un unico fornitore, in base all'art. 36 comma 2 lettera a) del D.lgs 50/2016 (affidamento diretto);

RITENUTO quindi di procedere attraverso affidamento diretto, poiché tale procedura garantisce adeguata apertura del mercato in modo da non ledere, bensì attuare, i principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, trasparenza, libera concorrenza, proporzionalità e pubblicità enunciati dall'articolo 30 del D.Lgs 50/2016,

INDIVIDUATO nell'Associazione Non Profit per corsi di lingue straniere e traduzioni "British English School" via Abate Cacciola, 1 - 98035 Giardini Naxos (ME)" - C.F. 96011240833, l'operatore economico idoneo a soddisfare le esigenze relative alla fornitura in oggetto perché presente sul territorio argomento della traduzione;

CONSIDERATO che il fornitore è tenuto alla comunicazione degli estremi identificativi del conto corrente dedicato, come previsto dall'art. 3 della L. 136/2010 ss.mm.ii. a pena di nullità del contratto;

CONSIDERATO che il fornitore dovrà fornire l'apposita dichiarazione sostitutiva Antimafia ai sensi dell'Art.89 del D.lgs. 06/09/2011, n.159 e s.m.i., nella quale si attesta l'Insussistenza nei propri confronti di cause di divieto, di decadenza o di sospensione previste dal citato articolo (dichiarazione all'allegato "B");

CONSIDERATO che il fornitore dovrà fornire DURC o apposita dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art.47 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000;

ACQUISITO il codice CIG: Z0526F49DA per gli adempimenti derivanti dalla tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e ss. mm. ed ii;

PROPONE

DI AFFIDARE, per le motivazioni espresse in premessa, tramite affidamento diretto ex art. 36, comma 2, lett. a) del D.lgs. 50/2016, la fornitura del servizio di traduzione dal tedesco all'italiano di n° 31 cartelle formato A4 per un importo complessivo di euro 650 (seicentocinquanta/00) IVA esclusa ai sensi dell'Art.90 c.2 legge IVA;

DI IMPEGNARE la spesa di euro 650,00 (seicentocinquanta/00) sul Bilancio-Esercizio Provvisorio 2019 del Parco archeologico di Naxos Capitolo 418 -Missione 5 – Programma 2 – Titolo 1 – Macroaggregato 103 che risulta dotato della adeguata disponibilità e che si provvederà al pagamento del corrispettivo dovuto ad avvenuta acquisizione della fornitura di che trattasi, dando atto che per la liquidazione della stessa si provvederà, con determinazione dirigenziale, dietro presentazione di fattura elettronica da trasmettere indicando i seguenti codici: codice unico ufficio UFLI59 e codice IPA pardna.

DI STABILIRE che la fornitura sarà valutata dal Responsabile Unico del Procedimento di concerto con il Direttore del Parco Archeologico di Naxos;

DI DARE ATTO che detta spesa non è frazionabile in dodicesimi;

DI DEMANDARE a successivi atti Dirigenziali la liquidazione della spesa a fornitura avvenuta, previo riscontro dell'avvenuta regolare consegna della fornitura;

Il presente provvedimento, ai fini della generale conoscenza verrà pubblicato all'Albo Pretorio on line dell'Ente (www.parconaxostaormina.com), come previsto dall'art.32 della legge 18/06/2009, n.69 ed ai sensi dell'art.37, comma 20 del D.L.33 del 14/03/2013 per gg. 15, ed altresì, l'inserimento del presente provvedimento nella sezione "Amministrazione Trasparente" ex D.lgs 14/03/2013, n.33.

Il Responsabile Unico del Procedimento
(Dott.ssa Maria Grazia Vanaria)

Giardini Naxos, 22-03-2019

Il Responsabile del Procedimento

VANARIA MARIA GRAZIA

IL DIRETTORE

VISTA la proposta del Responsabile Unico del Procedimento;
VISTO il Decreto Assessoriale n.3091 del 20 Luglio 2016;
VISTO il regolamento di organizzazione amministrativo-contabile del Parco;
VISTO il Decreto Assessoriale n. 6640 del 13/07/2007;
VISTO l'Art. 22 della L.R. 20/2000 e successive modifiche ed integrazioni
PRESO ATTO e fatta propria l'istruttoria per l'adozione della presente Determinazione
DATO ATTO ai sensi dell'Art.6 bis della Legge 241/1990 e dell'Art.1 comma 9 lettera e della Legge n. 190/2012 di non trovarsi in situazioni di conflitto di interesse, neppure potenziale, in relazione al presente provvedimento.

ATTESTA

ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile, la regolarità tecnica del presente provvedimento in ordine alla regolarità, legittimità e correttezza dell'azione amministrativa, il cui parere favorevole è reso unitamente alla sottoscrizione del presente provvedimento

ADOPTA

la superiore Determinazione, che s'intende trascritta e non riportata, ad oggetto "**PROPOSTA DI DETERMINA A CONTRARRE PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI TRADUZIONE DAL TEDESCO ALL'ITALIANO TRAMITE AFFIDAMENTO DIRETTO A " BRITISH ENGLISH SCHOOL" ASSOCIAZIONE NON PROFIT, VIA ABATE CACCIOLA, 1 - 98035 GIARDINI NAXOS (ME) – C.F. 96011240833**"

Giardin Naxos, 22-03-2019

Il Direttore

GRECO VENERA

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

In relazione al Disposto di cui all'art. 56 del Decreto Legislativo n. 118 del 23.06.2011, **APPONE** il visto di regolarità contabile e **ATTESTA** la copertura finanziaria della spesa contenuta in questo provvedimento con i seguenti impegni contabili che sono stati regolarmente registrati sui rispettivi Capitoli:

Piano Finanziario	Capitolo Spesa	Impegno Numero	Importo	Importo 1mo Anno	Importo 2do Anno
U.1.10.99.99.999	418.0	48	650,00	0,00	0,00
	.				
	.				

In relazione al Disposto di cui all'art. 53 del Decreto Legislativo n. 118 del 23.06.2011, **ATTESTA** l'avvenuta registrazione dell'accertamento di entrata contenuta in questo provvedimento con i seguenti accertamenti contabili che sono stati regolarmente registrati sui

rispettivi Capitoli.

Piano Finanziario	Capitolo Peg Entrata	Accertamento Numero	Importo	Importo 1mo Anno	Importo 2do Anno

Giardini Naxos, 22-03-2019

Il Dirigente dell'Unità Operativa 1